



Naše č. j.: UT-19205/2020
Naše sp. zn.: UT-17013/2020/03
Smlouvy různé / V / 5

SMLOUVA O VÝPŮJČCE NEBYTOVÝCH PROSTOR

Česká republika – Správa uprchlických zařízení Ministerstva vnitra
organizační složka státu, se sídlem Lhotecká 559/7, 143 01 Praha 12,
poštovní schránka P. O. BOX 110, 143 00 Praha 4, IČ: 604 98 021,
bankovní spojení: ČNB Praha, č.ú.: 52626881/0710,
tel.: [redacted] ID DS: 7ruiypv,
zastoupena ředitelem Mgr. et Mgr. Pavlem Bacíkem
(dále jen „**vypůjčitel**“)

a

Město Vyšší Brod
se sídlem Míru 250, 382 73 Vyšší Brod
IČ: 002 46 191
tel.: [redacted] ID DS: 7tnbs9d,
zastoupeno starostou Ing. Milanem Zálešákem
(dále jen „**půjčitel**“)

*výše uvedené smluvní strany uzavírají na základě ustanovení § 2193 a násl.
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tuto:*

smlouvu o výpůjčce nebytových prostor

Čl. I.

Úvodní ustanovení

1. Půjčitel je výlučným vlastníkem stavby občanského vybavení s č. p. 250 postavené na pozemku p. č. st. 333 zastavěná plocha a nádvoří v k. ú. města Vyšší Brod, evidované na LV č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, katastrální pracoviště Český Krumlov.
2. Předmětem této smlouvy je závazek půjčitele přenechat vypůjčiteli nebytové prostory specifikované v Čl. II. odst. 1 této smlouvy a umožnit mu jejich bezplatné užívání na dobu určitou, která je stanovena v Čl. IV. odst. 1 této smlouvy.

Čl. II.

Předmět výpůjčky

1. Předmětem výpůjčky jsou nebytové prostory - zasedací místnost o výměře 60 m² na adrese Míru 250, 382 73 Vyšší Brod. Účetní hodnota nebytových prostor činí 113.641,32 Kč.



2. Vypůjčitel se seznámil se stavem předmětu výpůjčky a přebírá jej ve stavu způsobilém k užívání a ke sjednanému účelu.

Čl. III.

Účel výpůjčky

1. Předmět výpůjčky bude vypůjčitel užívat za účelem realizace odborného sociálního poradenství pro klienty Centra na podporu integrace cizinců pro Jihočeský kraj.
2. Vypůjčitel bude předmět výpůjčky užívat jedenkrát měsíčně, a to ve středu v čase od 10:00 do 14:00 hod, vždy po vzájemné dohodě nejméně tři pracovní dny předem.
3. Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky pouze k účelu stanovenému touto smlouvou. Změna účelu výpůjčky je možná pouze po předchozím písemném souhlasu půjčitele.

Čl. IV.

Doba výpůjčky a její skončení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od 1.9.2020 do 31.8.2024.
2. Výpůjčka skončí:
 - a) uplynutím sjednané doby dle odst. 1 tohoto článku,
 - b) výpovědí jednou ze smluvních stran,
 - c) jednostrannou písemnou výpovědí ze strany půjčitele v případě, že vypůjčitel užije předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou,
 - d) na základě písemné dohody obou smluvních stran.
3. Pro výpověď dle odst. 2 písm. b) a c) tohoto článku platí, že výpověď musí být druhé straně prokazatelně doručena. Výpovědní doba je dvouměsíční a počíná běžet ode dne následujícího po doručení výpovědi.

Čl. V.

Povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen užívat předmět výpůjčky v souladu s jeho stanoveným účelem a pečovat o jeho řádný stav.
2. Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky do užívání jiné osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.
3. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky užívat s péčí řádného hospodáře, zejména jej chránit před poškozením, zničením či jiným zneužíváním a udržovat jej po celou dobu výpůjčky ve stavu bezvadného užívání, čistotě a pořádku.
4. Vypůjčitel je povinen dodržovat bezpečnostní a protipožární předpisy, s nimiž byl pronajímatelem prokazatelně seznámen
5. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli na jeho žádost vstup do předmětu výpůjčky za účelem zjištění stavu a způsobu jeho užívání.
6. Vypůjčitel je povinen při skončení výpůjčky předat půjčiteli předmět výpůjčky zpět ve stavu, v němž jej převzal, s přihlédnutím k běžnému opotřebení, a to nejpozději do 15 dnů ode dne skončení výpůjčky. O předání bude sepsán Předávací protokol.

Čl. VI.

Povinnosti půjčitele


1. Půjčitel předá vypůjčiteli předmět výpůjčky nejpozději k 26.8.2020 ve stavu způsobilém ke smlouvenému užívání a zavazuje se umožnit mu užívání předmětu výpůjčky v souladu

s touto smlouvou a v rozsahu touto smlouvou stanoveném. O předání bude sepsán Předávací protokol.

2. Půjčitel přenechává vypůjčiteli předmět výpůjčky v souladu s odst. 1 tohoto článku, a to včetně obvyklého vybavení – stoly, židle apod.
3. Půjčitel umožní vypůjčiteli využívání tiskárny a užívání společných prostor souvisejících s předmětem výpůjčky – sociální zařízení, kuchyňka.
4. Půjčitel poučí vypůjčitele, jak předmět výpůjčky užívat, nejedná-li se o pravidla obecně známá, anebo neplyne-li z okolností, že toho není zapotřebí. Neučiní-li tak, nahradí vypůjčiteli škodu z toho vzniklou.
5. Půjčitel odpovídá za vybavení předmětu výpůjčky prostředky požární ochrany v souladu se zvláštními předpisy a za případné revize těchto prostředků.
6. Půjčitel odstraní bez zbytečného odkladu závady, které mu byly vypůjčitelem nahlášený, a které brání řádnému užívání předmětu výpůjčky.

Čl. VII.

Povinnost mlčenlivosti a ochrana osobních údajů

1. Půjčitel se zavazuje zachovávat ve vztahu k třetím osobám mlčenlivost o informacích, které při plnění této smlouvy získá od vypůjčitele, nezprostí-li ho vypůjčitel této povinnosti.
2. V případě, že při plnění předmětu této smlouvy přijde půjčitel do styku s osobními údaji vypůjčitele, zavazuje se k jejich ochraně v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „nařízení“) a souvisejícími vnitrostátními předpisy.
3. Půjčitel bere na vědomí, že vypůjčitel jakožto správce nakládá v souvislosti s uzavíráním smlouvy či plněním vyplývajícím z této smlouvy s jeho osobními údaji podle nařízení a vnitrostátních předpisů. Zejména se jedná o identifikační a adresní údaje. Vypůjčitel zpracovává osobní údaje půjčitele bez potřeby souhlasu na základě nezbytnosti pro plnění smlouvy. Podrobné informace o zpracování osobních údajů jsou dostupné na internetových stránkách www.suz.cz, případně je možno o ně zažádat elektronicky na adrese  či písemně na adrese uvedené v záhlaví smlouvy.
4. Povinnost dle odst. 1 a 2 tohoto článku platí bez ohledu na ukončení účinnosti této smlouvy. V případě porušení této povinnosti půjčitel odpovídá za škodu tímto porušením vzniklou.

Čl. VIII.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran.
3. Ve vztazích touto smlouvou založených, avšak výslovně neupravených, se smluvní strany řídí občanským zákoníkem.
4. Doručovacími adresami pro poštovní zásilky se rozumí adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. V případě změny adresy je účastník, u něhož ke změně adresy došlo, povinen tuto změnu písemně sdělit druhé straně doporučeným dopisem nebo datovou zprávou zaslanou do datové schránky. V případě nesplnění této povinnosti se doručovací adresou rozumí posledně uvedená adresa a na této adrese platí, že dopis se považuje za doručený uplynutím pátého dne ode dne jeho uložení u poskytovatele poštovních služeb.
5. Kontaktní osoba na straně půjčitele:
Bc. Jan Straka, místostarosta





Kontaktní osoba na straně vypůjčitele:

vedoucí CPIC pro Jihočeský kraj, tel.: 387 202 508, email: icceskebudejovice@suz.cz.

6. Stane – li se některé ustanovení této smlouvy neplatným nebo neúčinným, platnost či účinnost ostatních ustanovení smlouvy tím zůstává nedotčena.
7. Jakékoliv změny této smlouvy mohou být provedeny pouze v písemné formě vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
8. Smlouvu o výpůjčce nebytových prostor schválila Rada města Vyšší Brod na svém jednání dne 22.7.2020 pod č. usnesení: 2020.42.4.1.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že rozumí jejímu obsahu a že tento obsah odpovídá jejich pravé a svobodné vůli prosté omylu, což níže stvrzují vlastnoručními podpisy svých zástupců.

V Praze dne/.../2020

11-08-2020



Mgr. et Mgr. Pavel Bacík
ředitel SUZ MV
(vypůjčitel)



V Vyšším Brodě dne 07/08/2020



Ing. Milan Zálešák
starosta města Vyšší Brod
(půjčitel)